

**UCHWAŁA NR XXXIV/227/17  
RADY MIASTA KAMIENNA GÓRA**

z dnia 7 czerwca 2017 r.

**w sprawie budżetu partycypacyjnego Miasta Kamienna Góra**

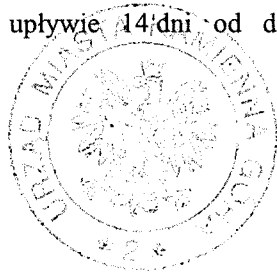
Na podstawie art. 5a ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (t.j. Dz.U. z 2016 r. poz. 446 z późn. zm.<sup>1)</sup>) **Rada Miasta Kamienna Góra uchwala, co następuje:**

§ 1. Ustala się szczegółowe zasady i tryby realizowania przez Burmistrza Miasta Kamienna Góra budżetu partycypacyjnego w formie Regulaminu budżetu partycypacyjnego Miasta Kamienna Góra stanowiącego załącznik do niniejszej uchwały.

§ 2. Traci moc Uchwała nr XXI/139/16 Rady Miasta Kamienna Góra z dnia 29 czerwca 2016 r. w sprawie budżetu partycypacyjnego Miasta Kamienna Góra.

§ 3. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Kamienna Góra.

§ 4. Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia jej ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Dolnośląskiego.



Przewodniczący Rady

  
**Henryk Różański**

<sup>1)</sup> zmiany tekstu jednolitego wymienionej ustawy zostały ogłoszone w: Dz. U. z 2016 r. poz. 1579, 1948

Załącznik do Uchwały Nr XXXIV/227/17  
Rady Miasta Kamienna Góra  
z dnia 7 czerwca 2017 r.

## **Regulamin budżetu partycypacyjnego Miasta Kamienna Góra**

### **Rozdział 1. Postanowienia ogólne**

§ 1. Ilekroć w niniejszym regulaminie jest mowa o:

- 1) budżecie partycypacyjnym- należy przez to rozumieć formę konsultacji społecznych w sprawie przeznaczenia części wydatków z budżetu miasta na wskazane przez mieszkańców projekty mieszczące się w kompetencjach Gminy;
- 2) burmistrzu - należy przez to rozumieć Burmistrza Miasta Kamienna Góra;
- 3) gminie – należy przez to rozumieć Gminę Miejską Kamienna Góra;
- 4) mieszkańcach - należy przez to rozumieć osoby fizyczne mieszkające na terenie Gminy, które ukończyły 16 lat;
- 5) okręgach - należy przez to rozumieć podział Gminy, wedle którego realizowany będzie budżet partycypacyjny;
- 6) organizacjach - należy przez to rozumieć organizacje pozarządowe oraz podmioty wymienione w art. 3 ust. 3 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie (t.j. Dz. U. z 2016. poz. 1817 z późn. zm.<sup>1)</sup>);
- 7) projektach - należy przez to rozumieć wnioskowane przez Mieszkańców zadania do realizacji w ramach budżetu partycypacyjnego;
- 8) regulaminie – należy przez to rozumieć Regulamin budżetu partycypacyjnego Miasta Kamienna Góra;
- 9) urzędzie - należy przez to rozumieć Urząd Miasta w Kamiennej Górze;
- 10) zespole - należy przez to rozumieć Zespół ds. budżetu partycypacyjnego powoływany przez Burmistrza Miasta Kamienna Góra.

§ 2. 1. Środki budżetu partycypacyjnego służyć mają wspólnocie samorządowej.

2. Środki budżetu partycypacyjnego mogą być przeznaczone wyłącznie na projekty inwestycyjne zlokalizowane na nieruchomościach gminy, za wyjątkiem projektów, o których mowa w § 7 pkt. 4, i na terenach przekazanych gminnym jednostkom organizacyjnym z zastrzeżeniem:

- 1) uzgodnienia, przez składającego projekt, z dyrektorem gminnej jednostki organizacyjnej;
- 2) spełnienia warunku określonego w § 7 pkt 8.

3. Kwota środków przeznaczonych na budżet partycypacyjny dla poszczególnych okręgów oraz szczegółowy harmonogram prac określany jest przez burmistrza zarządzeniem.

4. Łączna wysokość rocznego budżetu partycypacyjnego we wszystkich okręgach nie może wynosić mniej niż 80 000 zł.

5. W celu realizacji budżetu partycypacyjnego gminę dzieli się na cztery okręgi, których granice określone są w Załączniku nr 1 do niniejszego regulaminu.

6. Kwotę środków, o której mowa w ust. 4, dzieli się każdorazowo w równych częściach pomiędzy okręgi.

7. Realizacja projektów w ramach budżetu partycypacyjnego odbywa się w ciągu jednego roku budżetowego, którego budżet dotyczy.

§ 3. Wdrożenie i coroczna realizacja budżetu partycypacyjnego składa się z następujących etapów:

---

<sup>1)</sup> zmiany tekstu jednolitego wymienionej ustawy zostały ogłoszone w: Dz. U. z 2016 r. poz. 1948, z 2017 r. poz. 60

- 1) powołania oraz określenia przez burmistrza, zarządzeniem, szczegółowych zadań zespołu, którego zadaniem będzie przeprowadzenie na terenie gminy procedury realizacji budżetu partycypacyjnego;
- 2) kampanii informacyjno-edukacyjnej, która ma na celu zapoznanie mieszkańców i organizacji z regułami obowiązującymi w procedurze budżetu partycypacyjnego - kampania prowadzona jest bezpośrednio przed etapem zgłaszania projektów i odbywa się poprzez ogłoszenia publikowane na stronie internetowej gminy, BIP urzędu, na tablicach ogłoszeń oraz z wykorzystaniem portali społecznościowych;
- 3) zgłaszania projektów;
- 4) weryfikacji zgłoszonych projektów;
- 5) spotkań konsultacyjnych z mieszkańcami;
- 6) głosowania;
- 7) realizacji wybranych projektów.

## **Rozdział 2.** **Zgłaszanie projektów**

§ 4. 1. Projekty mogą być zgłaszane przez mieszkańców z wyłączeniem członków zespołu.

2. Zadania o charakterze lokalnym dotyczące danego okręgu mogą zgłaszać jedynie mieszkańcy tego okręgu.

3. Zgłaszany projekt musi mieć poparcie minimum 25 mieszkańców.

4. Zgłaszania projektów należy dokonywać, na formularzu zgłoszeniowym stanowiącym załącznik nr 2 do regulaminu, osobiście w Biurze Obsługi Klienta, elektronicznie na adres e-mail urzędu bądź listownie na adres urzędu, przy czym za datę złożenia projektu uważa się datę wpływu projektu do urzędu.

§ 5. Termin zgłoszenia projektów upływa:

- 1) 31 lipca 2017 r. w przypadku projektów, które mają być realizowane w roku budżetowym 2018;
- 2) 30 czerwca w przypadku projektów, które mają być zrealizowane w kolejnych latach budżetowych.

§ 6. 1. O rozpoczęciu terminu składania projektów, o kwocie środków przeznaczonych na pulę budżetu partycypacyjnego oraz sposobie głosowania burmistrz informuje mieszkańców nie później niż w 7 dniu przed terminem składania projektów.

2. Informacja, o której mowa w ust.1 będzie podana do publicznej wiadomości za pośrednictwem strony internetowej gminy, BIP urzędu, na tablicach ogłoszeń oraz innych miejscach, wskazanych przez burmistrza, a także przekazana lokalnym mediom lub za pośrednictwem środków komunikacji elektronicznej.

§ 7. W ramach procedury budżetu partycypacyjnego nie mogą być zgłaszane następujące projekty:

- 1) których wymagany budżet całkowity na realizację przekracza wysokość środków dostępnych w ramach środków przeznaczonych na budżet partycypacyjny w danym roku na dany okręg;
- 2) które po realizacji generować będą koszty utrzymania niewspółmiernie wysokie w stosunku do wartości proponowanego zadania;
- 3) które stoją w sprzeczności z obowiązującymi w gminie planami i programami, w tym w szczególności z miejscowymi planami zagospodarowania przestrzennego, wieloletnią prognozą finansową miasta, itp.;
- 4) które wymagają współpracy instytucjonalnej podmiotów zewnętrznych, jeżeli te nie przedstawiły wyraźnej, pisemnej gotowości do współpracy w formie oświadczenia;
- 5) które naruszają obowiązujące przepisy prawa, prawa osób trzecich, w tym prawa własności;
- 6) które zakładają realizację jedynie części projektu, w tym sporządzenie wyłącznie projektu bądź planu przedsięwzięcia lub jedynie środki na wykonanie, bez zabezpieczenia środków na projektowanie;
- 7) których zrealizowanie, w ciągu jednego roku budżetowego jest niemożliwe;
- 8) które dotyczą zakupu wyposażenia i remontów budynków siedzib gminnych jednostek organizacyjnych.

### **Rozdział 3.** **Weryfikacja projektów**

§ 8. 1. Wszystkie zgłoszone projekty podlegają weryfikacji pod względem możliwości ich realizacji, biorąc pod uwagę stan formalno-prawny, szacunkowy koszt realizacji łącznie z kosztami wykonania projektu i wszelkiej dokumentacji, spełnienie warunku o nieprzekraczaniu kwoty przeznaczonej w ramach budżetu partycypacyjnego dla danego okręgu, jak również możliwość realizacji projektu w jednym roku budżetowym.

2. Weryfikacji, o której mowa w ust. 1 dokonuje zespół.

3. Projekt musi być możliwy do realizacji w ciągu jednego roku budżetowego.

4. Weryfikacja projektów odbywa się:

- 1) od 1 sierpnia 2017 r. do 15 września 2017 r. w przypadku projektów, które mają być zrealizowane w roku budżetowym 2018;
- 2) od 1 lipca do 15 września w przypadku projektów, które mają być zrealizowane w kolejnych latach budżetowych.

5. Zespół, w terminie 7 dni od zakończenia weryfikacji, podaje do publicznej wiadomości listę projektów spełniających warunki określone w ust. 1, jak również listę projektów odrzuconych, które tych warunków nie spełniają zgodnie z zapisem §7.

§ 9. 1. W razie stwierdzenia podczas weryfikacji, że złożony projekt nie zawiera istotnych informacji potrzebnych do analizy lub przekracza dostępną pulę środków, projektodawca zostanie niezwłocznie poinformowany, telefonicznie lub pocztą elektroniczną, o konieczności dokonania uzupełnień lub modyfikacji projektu.

2. Modyfikacja, o której mowa w ust. 1 musi być dokonana z zachowaniem zasady racjonalności gospodarowania środkami publicznymi.

3. Od momentu zawiadomienia o konieczności dokonania uzupełnień lub modyfikacji projektu, projektodawca ma 10 dni na dokonanie korekty.

4. Projekt może być korygowany jeden raz.

§ 10. 1. Wyniki weryfikacji merytorycznej są podawane do publicznej wiadomości poprzez publikacje na stronie internetowej gminy i BIP urzędu.

2. Informacja o wynikach weryfikacji zawiera co najmniej wykaz złożonych projektów, oznaczenie „przyjęty” lub „odrzucony” dla każdego z projektów oraz uzasadnienie rozstrzygnięć dla projektów odrzuconych.

3. Z zadań oznaczonych jako „przyjęte” tworzona jest lista projektów, które poddane będą pod głosowanie mieszkańców.

4. Lista zawiera co najmniej nazwę zadania, krótki opis, szacunkowy koszt realizacji.

### **Rozdział 4.** **Działania informacyjne**

§ 11. Z chwilą ogłoszenia listy, o której mowa w §10 ust. 3, mieszkańcom przysługuje prawo prowadzenia akcji informacyjnej projektów dopuszczonych do głosowania.

### **Rozdział 5.** **Wybór projektów do realizacji**

§ 12. 1. Wyboru projektu do realizacji dokonują osobiście mieszkańcy w głosowaniu.

2. Głosowanie odbywa się w punktach wyznaczonych przez burmistrza, przy czym wykaz tych punktów zostanie podany do publicznej wiadomości, na stronie internetowej gminy, BIP urzędu oraz portalach społecznościowych nie później niż 7 dni przed datą rozpoczęcia głosowania.

3. Głosowanie odbywa się poprzez wypełnienie karty do głosowania, której wzór określi zespół.

4. Wypełnioną kartę do głosowania należy wrzucić do urny znajdującej się w punkcie do głosowania.

5. Wypełnioną kartę do głosowania można także przesłać pocztą tradycyjną na adres wskazany przez burmistrza w ogłoszeniu zawierającym wykaz punktów do głosowania. Karta musi dotrzeć do adresata najpóźniej w dniu zakończenia głosowania.

6. Głosowanie trwa nie krócej niż 8 dni i rozpoczyna się w poniedziałek.

7. Karty do głosowania wypełnione niewłaściwie, niezawierające wymaganych danych będą uznane za nieważne.

8. W przypadku wypełnienia kart do głosowania przez osoby nieuprawnione wszystkie karty wypełnione przez te osoby będą uznane za nieważne.

9. Uprawnionymi do głosowania są mieszkańcy.

10. Kartę do głosowania można:

- 1) pobrać w wyznaczonych punktach do głosowania;
- 2) pobrać ze strony internetowej gminy i BIP urzędu.

11. Każdemu mieszkańcowi przysługuje jedna karta do głosowania.

12. Mieszkaniec oddaje swój głos poprzez wskazanie na karcie do głosowania jednego projektu.

13. Oddanie przez mieszkańca głosu na kilka projektów powoduje nieważność głosu.

14. Wyniki głosowania ustali zespół, który ze swoich czynności sporządzi protokół.

15. Ustalenie wyników głosowania polega na zsumowaniu wszystkich głosów oddanych na każdy projekt poddany pod głosowanie.

16. Zarekomendowane do realizacji zostają wybrane projekty, które otrzymały największą liczbę głosów.

17. Jeśli projekt z największą liczbą głosów nie wyczerpuje puli środków dla danego okręgu, zarekomendowane do realizacji zostają również wybrane kolejne projekty z największą ilością punktów, aż do wyczerpania środków dla okręgu.

18. W przypadku gdyby 2 lub więcej projektów otrzymały taką samą ilość głosów, a ilość tych głosów kwalifikowałaby projekty jako rekomendowane do realizacji, wyboru projektu do realizacji dokonuje zespół.

19. W przypadku, w którym nie wystarcza środków na realizację kolejnego projektu na liście, zarekomendowany do realizacji uznaje się kolejny, który jest do zrealizowania w kwocie, jaka pozostała do dyspozycji okręgu.

20. W terminie do 10 dni od dnia przeprowadzenia głosowania zespół podaje do publicznej wiadomości listę projektów wybranych do realizacji.

## **Rozdział 6. Realizacja projektów**

§ 13. Okres realizacji wybranych zgodnie z § 12 projektów następuje z początkiem roku budżetowego następującego bezpośrednio po przeprowadzeniu całej procedury wyłaniania projektów do realizacji.

## **Rozdział 7. Promocja, informacja i edukacja**

§ 14. 1. Burmistrz koordynuje działania promocyjne, edukacyjne i informacyjne dotyczące budżetu partycypacyjnego, które obejmują w szczególności:

- 1) przybliżanie i wyjaśnianie mieszkańcom idei i zasad budżetu partycypacyjnego;
- 2) zachęcanie do składania projektów oraz wzięcia udziału w głosowaniu;
- 3) upowszechnianie informacji o wynikach głosowania na projekty w ramach budżetu partycypacyjnego oraz o efektach realizacji tych projektów.


2. W ramach prowadzenia działań informacyjnych, edukacyjnych i promocyjnych burmistrz wykorzystuje różnorodne kanały i narzędzia komunikacji społecznej, w tym: otwarte spotkania informacyjne, publikacje drukowane, publikacje w serwisach internetowych, współpracy z mediami i innymi podmiotami zainteresowanymi popularyzacją budżetu partycypacyjnego.

**Rozdział 8.**  
**Sprawozdanie z realizacji projektów**

§ 15. Burmistrz zobowiązany jest do publicznego przedstawienia sprawozdania z realizacji budżetu partycypacyjnego za dany rok w terminie do końca I kwartału roku następnego.

PRZEWODNICZĄCY RADY

Henryk Różański

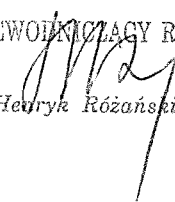


## Załącznik Nr 1 do Załącznika

## Wykaz ulic dla poszczególnych okręgów budżetu partycypacyjnego

| Nr okręgu | Ulice  |
|-----------|--|
| 1         | Aleja Wojska Polskiego, Boczna, Wł. Broniewskiego, Browarowa, Cisowa, K. Miarki, Krótka, Lubawska, Łączna, Łużycka, A. Mickiewicza, Młyńska, Modrzewiowa, Muzealna, Ogrodowa, S. Okrzei, Parkowa, Plac Browarowy, Plac Grunwaldzki, Plac Kościelny, Plac Wolności, Przelot, Rybna, H. Sienkiewicza, Słowiańska, Spacerowa, Stara, S. Staszica, Świerkowa, L. Waryńskiego, Wąska, Wiejska, Ziemska, S. Żeromskiego, Żytia |
| 2         | os. Antonówka, A. Asnyka, Bohaterów Getta, F. Chopina, M. Drzymały, Fabryczna, Jedwabna, Jeleniogórska, Jesionowa, Lipowa, J. Lompy, Magazynowa, Mostowa, Nadrzeczna, Papieża Jana Pawła II, Polna, Przemysłowa, Sportowa, Szkolna, Szpitalna, P. Ściegiennego, Towarowa, Zamkowa, Zielona   |
| 3         | Azaliowa, Cegielniana, Cicha, gen. J. Hallera, Jasna, J. Kilińskiego, M. Konopnickiej, Nowa, Piastowska, M. Reja, Różana, M. Skłodowskiej-Curie, J. Słowackiego, Śląska, R. Traugutta, Tulipanowa, Wysoka, Wrzosowa  |
| 4         | K. K. Baczyńskiego, Katowicka, Konwaliowa, J. Korczaka, T. Kościuszki, Krzeszowska, Ks. Bolka I, Kwiatowa, Legnicka, Leśna, Licealna, Mała, Ptasia, Słoneczna, Storczykowa, Tkaczy Śląskich, Wałbrzyska  |

PRZEWODNICZĄCY RADY

  
Henryk Różański





Szacunkowy koszt projektu w tym:

1. koszty robocizny.....
2. koszty wykonania dokumentacji (np. projektu, uzyskania pozwoleń).....
3. koszty materiałów, urządzeń, itp.....

Uzasadnienie (proszę podać cel realizacji projektu, informację jakiego problemu dotyczy i w jaki sposób wpłynie na jego rozwiązanie, a także do jakiej grupy mieszkańców jest kierowany):

.....

.....

.....

.....

.....

.....


.....

Załączniki:

- Mapa (ewidencyjna lub zasadnicza)\*
- Oświadczenie podmiotu zewnętrznego, o jakim mowa w §7 pkt 4 regulaminu
- Zdjęcia
- Inne (np. dodatkowe ekspertyzy, rekomendacje, analizy prawne)

\* załącznik obowiązkowy

PRZEWODNICZĄCY RADY

  
Henryk Bózański

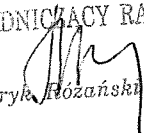
**LISTA OSÓB POPIERAJĄCYCH PROJEKT ZGŁASZANY  
DO BUDŻETU PARTYCYPACYJNEGO (min 25 osób)<sup>\*)</sup>**

Nazwa projektu: .....

Autor projektu: .....

| L.p. | Imię i nazwisko | Adres zamieszkania | Podpis |
|------|-----------------|--------------------|--------|
| 1.   |                 |                    |        |
| 2.   |                 |                    |        |
| 3.   |                 |                    |        |
| 4.   |                 |                    |        |
| 5.   |                 |                    |        |
| 6.   |                 |                    |        |
| 7.   |                 |                    |        |
| 8.   |                 |                    |        |
| 9.   |                 |                    |        |
| 10.  |                 |                    |        |
| 11.  |                 |                    |        |
| 12.  |                 |                    |        |
| 13.  |                 |                    |        |
| 14.  |                 |                    |        |
| 15.  |                 |                    |        |
| 16.  |                 |                    |        |
| 17.  |                 |                    |        |
| 18.  |                 |                    |        |
| 19.  |                 |                    |        |
| 20.  |                 |                    |        |
| 21.  |                 |                    |        |
| 22.  |                 |                    |        |
| 23.  |                 |                    |        |
| 24.  |                 |                    |        |
| 25.  |                 |                    |        |

<sup>\*)</sup> Poparcie projektu jest równoznaczne z wyrażeniem zgody na przetwarzanie danych osobowych dla potrzeb niezbędnych do realizacji procedury budżetu partycypacyjnego przez Urząd Miasta Kamienna Góra zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (t.j. Dz. U. z 2016 r. poz. 922). Organem będącym administratorem danych osobowych jest Burmistrz Miasta Kamienna Góra z siedzibą w Kamiennej Górze Plac Grunwaldzki 1.

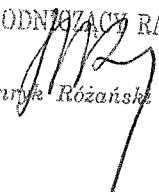
PRZEWODNICĄCY RADY  
  
Henryk Pózański

**UZASADNIENIE**  
**do UCHWAŁY Nr XXXIV/227/17**  
**RADY MIASTA KAMIENNA GÓRA**  
**z dnia 7 czerwca 2017 r.**

**w sprawie budżetu partycypacyjnego Miasta Kamienna Góra**

W toku prac nad pierwszą edycją budżetu partycypacyjnego na rok 2017 pojawiła się konieczność dokonania niezbędnych zmian usprawniających procedurę składania i wyboru wniosków w ramach ww. budżetu. Wiąże się to między innymi z dopasowaniem terminu przygotowania projektu budżetu miasta, w którym poszczególne wydziały urzędu muszą uwzględnić środki finansowe na realizację wybranych projektów w ramach budżetu partycypacyjnego. Dodatkowo uwzględniono uwagi Wojewody Dolnośląskiego do Uchwały Nr XXI/139/16 Rady Miasta Kamienna Góra z dnia 29 czerwca 2016 r. w sprawie budżetu partycypacyjnego Miasta Kamienna Góra.

PRZEWODNICZĄCY RADY

  
Henryk Różański

